

Жалба, подадена на 24 януари 2013 г. от Vincent Bouiliez срещу решението, постановено на 14 ноември 2012 г. от Съда на публичната служба по дело F-75/11, Bouiliez/Съвет

(Дело T-31/13 P)

(2013/С 86/35)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Vincent Bouiliez (Overijse, Белгия) (представители: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis и É. Marchal, avocats)

Друга страна в производството: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 14 ноември 2012 г. по дело F-75/11, Vincent Bouiliez/Съвет;

— да отмени решението жалбоподателят да не бъде повишаван;

— да осъди Съвета да понесе съдебните разноски и в двете производства.

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят излага три правни основания в подкрепа на жалбата си.

1. Първото правно основание е изведено от грешка при прилагане на правото, доколкото СПС приел, без действително да провери това, че обжалваното в първоинстанционното производство решение е в съответствие с принципа, който задължава да се предоставят мотиви, макар че СПС не изискал никакво доказателство от Съвета относно конкретното прилагане на критериите по член 45 от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз при съпоставяне на заслугите на жалбоподателя с тези на другите подлежащи на повишаване лица.

2. Второто правно основание е изведено от грешка при прилагане на правото, тъй като СПС се основал само на твърденията на Съвета, според които равнището на отговорности действително е било взето предвид при съпоставянето на заслугите, за да приеме, че жалбоподателят не е доказал обратното, въпреки представената от него информация в рамките на процесуално-организационните действия, от която било видно, че нито равнището на отговорности и хармонизираната оценка на редица повишени длъжностни лица, нито броят на използваните

езици от тях били толкова високи, колкото тези на жалбоподателя (относно точки 45 и 46 от обжалваното решение).

3. Третото правно основание е изведено от противоречиви мотиви, доколкото СПС не би могъл да твърди, от една страна, че правилно Съветът е решил да извърши ново съпоставяне на заслугите на всички длъжностни лица от степен AST 6, които подлежат на повишаване в процедурата по повишаване за 2007 г., за да потвърди след това, че Съветът не е длъжен да взема предвид заслугите на конкретно длъжностно лице, вече повишено в тази процедура и чието повишаване е окончателно (относно точки 69 и 70 от обжалваното решение).

Освен това жалбоподателят твърди, че СПС е допуснал грешка при прилагане на правото, като въз основа материали от делото не е квалифицирал фактите като съставляващи явна грешка в преценката.

Жалба, подадена на 24 януари 2013 г. от Mario Paulo da Silva Tenreiro срещу решението, постановено на 14 ноември 2012 г. от Съда на публичната служба по дело F-120/11, Da Silva Tenreiro/Комисия

(Дело T-32/13 P)

(2013/С 86/36)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Mario Paulo da Silva Tenreiro (Крайнем, Белгия) (представители: адв. S. Orlandi, адв. J.-N. Louis и адв. D. Abreu Caldas)

Друга страна в производството: Европейска комисия

Искания

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да постанови следното:

— отменя Решение на Съда на публичната служба от 14 ноември 2012 г. (дело F-120/11, Da Silva Tenreiro/Комисия), с което се отхвърля жалбата на жалбоподателя,

— да реши окончателно спора, като:

— постанови следното:

— отменя решението на Европейската комисия, с което се отхвърля кандидатурата на жалбоподателя за свободната длъжност директор на дирекция А, „Гражданско правосъдие“, към генерална дирекция (ГД) „Правосъдие“, както и решението за назначаването на г-жа Y на посочената длъжност,

— да осъди Комисията да заплати съдебните разноски в производствата пред двете инстанции.

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят излага две правни основания в подкрепа на жалбата си.

1. Първо правно основание — изопачаване на фактите:

— от една страна, доколкото Съдът на публичната служба приема, че терминът „бекграунд“, използван в обявлението за свободна длъжност, обозначава опита, а не образованието. Жалбоподателят посочва, че от публикуваните от Комисията обявления за свободни длъжности в частност личи, че когато се указват изискванията за професионалния опит, се използва именно думата „опит“, а не думата „бекграунд“;

— от друга страна, доколкото Съдът на публичната служба приема, че терминът „регулация“ не се отнася до регулаторните механизми, а до нормотворческия процес.

2. Второ правно основание — неправилно прилагане на правото, доколкото Съдът на публичната служба разглежда доказателствените факти за наличие на злоупотреба с власт поотделно, а не цялостно, без да се опита да установи дали съвкупността от тези факти предвид техния брой не позволява да се обори презумпцията за законосъобразност на оспорените в първоинстанционното производство решения.

Освен това жалбоподателят твърди, че Съдът на публичната служба не е осигурил равни възможности на страните в производството и така е нарушил правото на справедлив процес, като не е взел процесуално-организационни мерки, които да дадат възможност за допълнителното доказване на фактите, сочещи злоупотреба с власт, и за доказването на друго обстоятелство, което би могло да бъде установено само с такава мярка.

Жалба, подадена на 24 януари 2013 г. — Türkiye Garanti Bankasi/CXВП — Card & Finance Consulting (bonus&more)

(Дело Т-33/13)

(2013/С 86/37)

*Език на жалбата: английски***Страни**

Жалбоподател: Türkiye Garanti Bankasi AS (Истанбул, Турция) (представител: J. Güell Serra, lawyer)

Отговорник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Card & Finance Consulting GmbH (Нюрнберг, Германия)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени обжалваното решение и

— да осъди СХВП да плати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: другата страна в производството пред апелативния състав

Марка на Общността, предмет на спора: фигуративната марка „bonus&more“ за услуги от класове 35, 36, 38, 41 и 42 — заявка за марка на Общността № 9 037 251

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: жалбоподателят

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: международна регистрация на фигуративната марка „bonusnet“ за стоки и услуги от класове 9, 35, 36, 38 и 42 — международна регистрация № 931 921

Решение на отдела по споровете: уважава частично възражението.

Решение на апелативния състав: уважава молбата и отхвърля възражението.

Изложени правни основания: нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 на Съвета.

Жалба, подадена на 22 януари 2013 г. — Exakt Advanced Technologies/CXВП — Exakt Precision Tools (ЕХАКТ)

(Дело Т-37/13)

(2013/С 86/38)

*Език на жалбата: немски***Страни**

Жалбоподател: Exakt Advanced Technologies GmbH (Нордшерфелд, Германия) (представител: Rechtsanwalt A. von Bismarck)

Отговорник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Exakt Precision Tools Ltd (Абердийн, Обединено кралство)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени Решение на първи апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 29 октомври 2012 г. по преписка R 1764/2011-1,

— да осъди подпомагашата страна да заплати съдебните разноски, включително разноските, възникнали в производството пред апелативния състав.